



Volvo Group Trucks Technology

STD 1273,12 approval

Company name:	"Gazpromneft-lubricants", Ltd
Brand name:	G-Box GL-4/GL-5 75W-90
oil code(s):	GPN-10-01-11-05
Viscosity grade:	SAE 75W-90

Approval date: April 20, 2018 **Approval #:** 97312-033

Validity: Approval expires two years after the approval date.
For approval extension, a complete and updated approval form must be submitted at the expiry date \pm two months.

Signed: Volvo Group Trucks Technology

Bengt Otterholm
Lubricants Coordinator



Daimler AG · 70546 Stuttgart

Gazpromneft-Lubricants LTD
 Attn. Mr. Yaroslav Treskov
 Profsovnaya str., 125 A
 117647 MOSCOW
 RUSSIA

Telefon/Phone +49 7 11 17-	Telefax/Fax +49 7 11 17-	Hauspost-Code/ Internal Code
24801	59756	C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/
 Your reference
 13.04.2011

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/
 Our reference
 EP/MDE-F- 16271

Name
 E-Mail
 Mrs. Fuchs

Datum/Date
 04.11.2011

MB-Approval Certificate

MB-Approval for: Gear Oil "G-Box GL-4/GL-5 75W-90"

MB-BeVo-Sheet 235.8

SAE-Grade: 75W-90

Dear Sir or Madam,

The aforementioned operating fluid complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Operating Fluids, sheet 235.8 and is therefore approved for the respective Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown on the MB sheet and further defined on the sheet 231.2. Further requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

Following regulations are valid for the MB-Approval:

- The MB-Approval is valid with date of this certificate
- The MB-Approval is valid as long as the product name is published in MB BeVo-ONLINE <http://bevo.mercedes-benz.com>

A 2 litre sample of each formulation and each SAE grade must be retained at all times, which can be called upon by Daimler AG at any given moment. We will advise the address.

Sincerely
 Daimler AG

p.p. Uwe Mierisch

p.p. Dr. Hermann Breitbach

B20-900-000-003-002-Z

MAN Truck & Bus AG



MAN Truck & Bus AG Postfach 44 02 58 90207 Nürnberg

Gazpromneft Lubricants Ltd.
Antonida Tarantina
14/3, Krzhizhanovskogo str.
117218 Moscow
Russia

Telefon	Telefax	Abt/Kürzel	E-Mail	Nürnberg,
0911 420-2713	0911 420-1928	EPTAO, Dawidczak	Andrea.Dawidczak@man.eu	16.03.2017

Prolongation of approval for: gear oil
MAN standard **MAN 341 Typ Z2**
MAN 342 Typ S1

Start of approval: 10.05.2011
End of approval: 09.05.2020
Validity: worldwide

Dear Sir/Madam,

We are pleased to inform you that the following service product with the designation

G-Box GL-4/GL-5 75W-90
SAE 75W-90

has been prolonged for MAN commercial vehicles under MAN approval number TUC 0189/11

This prolongation is only available for the unchanged formulation and in combination with the original approval letter. The approval will automatically expire at the point of time indicated above unless a prolongation has been applied for in good time by the maker or supplier.

Yours faithfully,

MAN Truck & Bus AG

This letter was created electronically without signature

Andrea Dawidczak

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Renschler

Vorstand: Joachim Drees (Vorsitzender), Dr. Carsten Intra, Jan-Henrik Lafrentz, Ulf Berkenhagen, Heinz-Jürgen Löw, Josef Schelchshorn

Sitz der Gesellschaft: München

Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau

IBAN: DE33 7004 0041 0145 0600 00

Stadtsparkassen München

IBAN: DE36 7015 0000 0089 1044 00

BLZ 700 400 41 Konto 1450600

BIC: COBADEFFXXX

BLZ 701 500 00 Konto 89104400

BIC: SSKMDEMM

Registergericht: Amtsgericht München HRB 86 963 | USt-IdNr. DE811125281

MAN Truck & Bus AG

Postfach 44 02 5 90207 Nürnberg

Vogelweiherstraße 33 90441 Nürnberg

Telefon +49 911 420-0 oder -Durchwahl

Telefax +49 911 420 446522

Wagenladungen: Nbg.-Rbf.

Lkw-Sendungen: Nbg.- Vogelweiherstr. 33

www.man-mn.com

Ein Unternehmen der MAN Gruppe



ZF Friedrichshafen AG · 88038 Friedrichshafen

'Gazpromneft-lubricants', Ltd
14/3 Krzhizhanovskogo str.
117218 Moscow

RUSSIAN FEDERATION

Corporate Research & Development

Department	DTGM4
From	Stella Braunschweig
Phone	+49 7541 77 7853
Fax	+49 7541 77 907853
E-mail	Stella.Braunschweig@zf.com
Your Ref.	
Our Ref.	
Date	2017-11-01

G-Box GL-4/GL-5 75W-90

Dear Madam / Sir

Due to your confirmation that the formulation of your lubricant G-Box GL-4/GL-5 75W-90 (ZF approval number ZF000962) has not changed and will continue to conform to the data of your approval application of 2012-10-09, we confirm approval for application according to the ZF Lubricant Class/es

- **TE-ML 02B**
- **TE-ML 05A**
- **TE-ML 12L**
- **TE-ML 12N**
- **TE-ML 16F**
- **TE-ML 17B**
- **TE-ML 19C**
- **TE-ML 21A**



Approval is based on the data in your approval application of 2012-10-09, extended on 2017-11-01. Any alterations of these data will result in withdrawal of approval and the need to submit a new application. You are under the obligation to report any changes to approved products without delay. The approval of this oil is subject to the General Terms and Conditions for Research and Development Services (applicable as of 11/2015) of ZF Friedrichshafen AG.

Approval is valid for 12 months. If after 11 months you use our approval system "lubricant data file" to confirm unaltered condition of the formulation, approval will be extended by another 12 months. If not, approval will automatically be withdrawn. A reminder will be mailed to you in good time.

Best regards

A handwritten signature in cursive script that reads "i.A. Stella Braunschweig".

Stella Braunschweig